Arakil
UDALA - AYUNTAMIENTO
Eskuz esku! ¡Nos une!

1. *Xedea.*

Oinarri hauen xedea arakildar gazteengan sentsibilizazioa piztea da, hain zuzen ere garapen bidean dauden herrialdeei garatzen laguntzeko, eta aldi berean gazteengan herrialde eta kultura ezberdinen arteko elkartasun kultura sustatzeko. Hartarako, aukeratutako pertsonek garapenerako lankidetza helburu duen irabazi-asmorik gabeko erakunde batean boluntario gisa hartuko dute parte eta bertatik bertara ezagutuko dute gutxienez hilabete betez ekintza horien garapena. Epe luzeagoak ere izan litezke, beti ere eskaeragileak ahal badu eta proiektuan sartuak diren erakundeek egokia ikusten badute.

Udalaren zeregina bakarrik beka ematea da, eta onuradunak izango du bidaia egiteko eta lana garatzeko dagozkion kudeaketak egiteko ardura.

2. *Aurrekontua.*

Beka hauek emateko aurrekontu orokorra 2.500,00 eurokoa da.

3. *Diruz lagunduko diren gastuak.*

Diruz lagundu ahal izango dira irabazi-asmorik gabeko erakundearekin topatu bitarteko joan-etorriak eta tokira iritsi bitarteko ostatuhartze gastuak.

Bekaren kopurua egindako egiazko gastuen proportzioan joango da, eta gehienezko kopurua 1.250,00 eurokoa izango da.

4. *Eskatzaileak.*

Programa honetan Arakilen jaio direnek edo eskaera egin aurreko bost urteetan bertan erroldatuak direnek hartu ahal izango dute parte, baldin eta 18 eta 35 urte bitarte baldin badituzte. Eskatzaileak ezin izango du lankidetza sustatzen duen erakundearekin lan harremanik izan.

5. *Aukeratzeko irizpideak.*

Eskaerak baloratzerakoan ondoko alderdiak hartuko dira kontuan:

a. Lan plangintza.
b. Garapenerako borondatezko lankidetzarekin zerikusia duten ezagutza eta proiektuak.
c. Gobernuz Kanpoko Erakundeetan/irabazi-asmorik gabeko erakundeetan haien borondatez parte hartu izana.
d. Gazte elkarteetan edo gizarte helburua duten beste antzekoetan parte hartu izana.
e. Euskararen ezagutza meritu bezala baloratuko da, nahiz eta ez den baztergarria izango.
f. Lehentasuna izango dute aurretik aurkeztutako proiekturako beste erakunde edo elkarteren batek beka eman ez badie.
g. Kasu bakoitzera gehien egokitzen den titulazio akademiko/profesionala izatea, edo espezialitate horietan ikasketakegiten ari direla egiaztatzea.
h. Udalak martxan dituen proiektuekiko parekideak izatea.
i. Lehentasuna emango zaie beka hau aurreko deialdietan jaso ez duten pertsonei, baina baldintza ez da baztergarria izango.

1. *Objeto.*

El objeto de las presentes bases es sensibilizar a la gente joven de Arakil en acciones de cooperación al desarrollo en los países en vías de desarrollo y fomentar en la juventud una cultura de solidaridad entre diferentes pueblos y culturas. Para ello, las personas seleccionadas participan directamente en acciones de cooperación al desarrollo en estos países a través de una entidad sin ánimo de lucro que tenga por objeto la cooperación para el desarrollo, lo que les permite conocer «in situ» durante un periodo mínimo de un mes el desarrollo de dichas acciones. Períodos más largos irán en función tanto de la disponibilidad de la persona solicitante como de lo que consideren conveniente las organizaciones involucradas en el proyecto.

El Ayuntamiento asume únicamente el papel de otorgar la beca y será la persona beneficiaria la responsable de realizar las gestiones oportunas para llevar a cabo el viaje y el desarrollo de la labor.

2. *Presupuesto.*

La partida presupuestaria para el otorgamiento de estas becas es de 2.500,00 euros.

3. *Gastos subvencionables.*

Se podrán subvencionar los gastos del viaje de ida y vuelta hasta el punto de encuentro con la entidad sin ánimo de lucro, así como los gastos de alojamiento hasta llegar al destino.

La cuantía de la beca estará en proporción a los gastos reales efectuados, fijándose como importe máximo en 1.250,00 euros.

4. *Solicitantes.*

Podrán participar en este programa aquellas personas jóvenes naturales de Arakil o que estén empadronadas en Arakil con cinco años de anterioridad a la fecha de presentación de la solicitud, que en esa fecha tuvieran entre 18 y 35 años. El/la solicitante no podrá tener relación laboral con la entidad que promueve la cooperación.

5. *Criterios de selección.*

A la hora de valorar las solicitudes se tendrán en cuenta lossiguientes aspectos:

a. El plan de trabajo.
b. Conocimientos y experiencias relacionadas con la cooperación al desarrollo.
c. Participación voluntaria en Organizaciones No Gubernamentales/entidades sin ánimo de lucro.
d. Participación en asociaciones juveniles u otras de finalidad social.
e. Conocimiento del euskara; no excluyente, se valorará como mérito.
f. Tendrán prioridad los jóvenes que no hayan sido beneficiario/a de otra beca o similar por otra institución o asociaciónpara el proyecto presentado.
g. Estar en posesión de la titulación académica y/o profesional que más se adecue a cada caso, o acreditar que se estánrealizando estudios en dichas especialidades.
h. Concordancia con los proyectos desarrollados por el Ayuntamiento.
i. Se dará prioridad a las personas que no hayan sido beneficiarias de esta beca en convocatorias anteriores, pero no será excluyente.

6. Eskaerak. Dokumentazioa.

Aurkeztu beharreko dokumentazioa:

a. Eskabide-orria behar den bezala bete eta sinatua.
b. NANen fotokopia.
c. Curriculum vitae: Lan Bizitzari buruzko txostena (Gizarte Segurantzak emana), azaldutako merituen egiaztagiria (bakarrik hartuko dira kontuan zerrendan agiri bidez egiaztatuak ageri diren merituak).
d. Irabazi asmorik gabeko eta tokiko erakundearen abala (xedeko herrialdekoa) batetik adieraziko duena ados dagoela pertsona horrek irabazi-asmorik gabeko erakundearekin egingo dituen lanekin, eta bestetik azaltzen duena egingo dituen lanen profila.
e. Jarduera burutzeko aurreikusitako gastuen aurrekontu xehea:
   - Bidaia gastuak (garraioa).
   - Poliza kontratatzeko gastuak.
   - Beste zenbait gastu: ostatu hartzea tokira iritsi arte eta sentsibilizazio jardunaldiko gastuak (argazkiak).
f. Eskaeragilea bankuko kontuaren titularra egiaztatzen duen agiria.

7. Eskabideak aurkezteko epea.

Oinarri hauetan aurreikusitako diru-laguntzetarako eskaerak Nafarroako ALDIZKARI OFIZIALEAN oinarri hauek argitaratzen direnetik hamabost eguneko epean aurkeztu behar dira.

Udalak egiaztatzen badu eskaeragileak aurkeztutako dokumentazioa aurkeztutako proiektuarekiko osatu gabea dela, egutegiko 10 egun emango ditu gabezia hori konpontzeko, eta epe hori igarota dokumentazioa osatzen ez bada eskaera artxibatuegingo da bestelako tramiterik egin gabe. Era berean, epez kanpo aurkeztutako eskaerak eta horiekin batera doan dokumentazioa berehala artxibatuko dira.

Beka eskaerarekin batera eskaeragileak adieraziko du deialdian eskatutako baldintza guztiak betetzen dituela eta oinarri hauek erabat onartzen dituela. Era berean, ondokoak azalduko ditu: eskabidean jasotako datu pertsonalak bere oniritziarekin jasoak direla, onartzen duela trataera automatizatua eman diezaietela eta Arakilgo Udalak baimendutako fitxa- tegietan sar ditzatela, eta onartzen duela datu horiek udal kudeaketarako bakarrik erabiltzea,beste administrazio publikoei edo besteri laga edo jakinarazi ahal izango zaizkielarik abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan (Datu Pertsonalak Babestekoan) aurreikusitakoa gertatzen denean.

8. Proposamena egin eta ebaztea.

Behin eskatutako agiriak aurkeztuta, Udaleko kultur batzorde informatiboak eskabideei buruzko balorazioa egingo du, Alkatetzara bidaliko dena ebazpen bat egin dezan.

Egokia baderitzo, Batzordeak elkarrizketa egingo die eskaeragileei, aurkeztutako dokumentazioari buruzko informazioa handitzeko.

9. Eskaeragileei jakinarazteko epea.

Alkatetzak hartutako ebazpena behar bezala jakinaraziko

6. Solicitudes. Documentación.

Documentación a presentar:

a. Impreso oficial de la solicitud debidamente cumplimentado y firmado.
b. Fotocopia del D.N.I.
c. Curriculum Vitae: Informe de Vida Laboral (expedido por la Seguridad Social), documentación acreditativa de los méritos alegados (sólo se tomarán en consideración aquellos méritos relacionados en la solicitud acreditados documentalmente).
d. Aval de la Entidad sin ánimo de lucro y de la organización local (del país de destino), indicando su acuerdo de que dicha persona colabore con las tareas que realiza la entidad y un plan de trabajo o perfil de las actividades que realizará.
e. Presupuesto detallado de los gastos previstos para llevara cabo la actividad:
   - Gastos de viaje (transporte)
   - Gastos de la contratación de la póliza.
   - Otros gastos: gastos de alojamiento hasta llegar a destino, gastos de la jornada de sensibilización (fotografías).
f. Documento justificativo de la titularidad de la cuenta bancaria de la persona solicitante.

7. Plazo de presentación de solicitudes.

Las solicitudes para acogerse a las subvenciones previstas en las presentes Bases deberán presentarse en el plazo de quince días desde la publicación de las presentes bases en el Boletín Oficial de Navarra.

Si el Ayuntamiento comprobara que la documentación presentada por quien solicita fuese incompleta o insuficiente respecto al proyecto presentado, concederá al mismo un plazo de 10 días naturales para subsanar la omisión o deficiencia, transcurrido el cual sin haber procedido a la subsanación, la solicitud se archivará sin más trámite. También serán archivadas, directamente, las solicitudes presentadas fuera de plazo y la documentación que acompañen a las mismas.

Con la presentación de la solicitud de beca, la persona solicitante declara que reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y que acepta íntegramente estas bases. Así mismo, manifiesta que los Datos Personales contenidos en la instancia son recogidos bajo su consentimiento y que acepta que dichos datos sean objeto de tratamiento automatizado e incorporados a los diferentes ficheros debidamente autorizados del Ayuntamiento de Arakil y que autoriza a que el uso de dichos datos se restrinja exclusivamente a la gestión municipal, pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras Administraciones Públicas o terceros en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección deDatos de Carácter Personal.

8. Elaboración y Resolución de propuesta.

Una vez presentada la documentación requerida, la Comisión informativa de Cultura del Ayuntamiento realizará una valoración de las solicitudes, que se remitirá a la Alcaldía para que dicte una resolución.

Caso de estimarlo conveniente, la Comisión podrá realizar una entrevista a las personas candidatas, a fin de ampliar información sobre la documentación presentada.

9. Plazo de notificación a las personas solicitantes.

La resolución adoptada por Alcaldía será debidamente notificada a todas las personas solicitantes en el plazo máximo de 6 meses contados a partir de la fecha de finalización del

zaie eskaeragileei eskaerak aurkezteko epea bukatu ondorengo 6 hilabeteko epean, gehienez.

10. Beka eskatzeko bete beharreko baldintzak.

Ebazpen berean onuradunei jakinaraziko zaie zein baldintzak bete behar dituzten bekarako aukera izateko:

a. Esleitutako ekintzaren ondoriozko bizi baldintzetara egokitzea.
b. Xedeko herrialdean geratzea hitzartutako data arte, gutxienez hilabete bat bete arte.
c. Istripu eta gaixotasunetarako poliza bat kontratatzea proposatutako egonaldiaren eperako.
d. Dagozkion osasun gomendioak betetzea.
e. Lana bukatutakoan jarduerari buruz jasotako irudien memoria aurkeztea eta sentsibilizazio jardunaldi bat antolatzea. Memoriak euskaraz edo euskaraz eta gazteleraz idatzia egon beharko du.
f. Xede bererako beste diru-laguntzarik jasoa ez izatea, edo bestela zehaztea zein laguntza jaso dituen.
g. Lana bukatutakoan, Erakundearen beraren ziurtagiri bat aurkeztu; bertan zehaztuko dira bekadunak han egon diren data zehatzak, haien lanaren laburpen bat eta lan horren balorazio orokor bat emango dira.
h. Eskaeragileek Diru-laguntza Orokorrei buruzko 38/2003 Legeko 14. artikuluak xedatutako baldintza guztiak bete behar ditu.
i. Bekaren xedea ziren jarduera eta helburu guztiak betetzea. Beka eman zion xederako erabiltzea.
j. Indarrean dagoen araudian diru-laguntzen jasotzaileei begira izaera orokorrarekin ezarriak diren betebehar guztiak betetzea.

11. Ordaintzeko era.

Ordainketa bi zatitan egingo da; % 75 bekak onartzen direnean eta garraio eta aseguru polizaren fotokopia aurkeztean; gainontzeko % 25 egiaztagiriak aurkeztean eta aurreko artikuluan azaldutako baldintza guztiak betetzen direnean.

12. Bete ez izana.

Oinarri hauetan ezarritako baldintzak bete ezean eskaera berraztertu edo baztertu daiteke, eta diru-laguntza murriztu edo ken daiteke.

Ondoko kasuetan esan daiteke ez direla oinarriak bete, eta ondorioz beka kendu edo diru-laguntza itzuli egin behar dela, premiamendu bidez:

a. Eskabideko datuak faltsuak badira.
b. Jasotako beka osoa edo zati bat bestelako helburu batzuetarako erabiltzen bada.
c. Beste administrazio edo erakundeek Arakilgo Udalak diruz lagundutako ekintzak diruz lagundu badituzte.
d. Oinarri hauetako oinarriak edo beka emateko ekintzako oinarriak bete ez izana.
e. Nahitaezkoa den beste edozein oinarri ez betetzea, baldin eta hala ezarria baldin badu izaera orokorrez beste edozein xedapenek.

plazopara la presentación de las solicitudes.

10. Condiciones a cumplir para acceder a la beca.

En la misma resolución, se notificará a los beneficiarios, las condiciones a cumplir para poder acceder a la beca:

a. Adaptarse a las condiciones de vida derivadas de la acción adjudicada.
b. Permanecer en el país de destino hasta la fecha comprometida, mínimo un mes.
c. Contratar una póliza de accidentes y enfermedad por período igual al de la estancia propuesta.
d. Cumplir las recomendaciones sanitarias correspondientes.
e. Presentar al finalizar la experiencia, la memoria de imágenes recogidas sobre la actividad desempeñada, así como organizar una jornada de sensibilización. La memoria deberá estar redactada en euskera o en euskera y castellano.
f. No haber recibido ninguna otra subvención para el mismo fin o en su defecto especificar qué ayudas se han recibido.
g. Una vez finalizado el trabajo, deberá presentar un certificado de la propia Entidad, especificando los días concretos de estancia, un resumen y una valoración general del trabajo desarrollado.
h. Las personas solicitantes deberán cumplir todas las obligaciones que establece el art. 14 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.
i. Desarrollar la actividad y/u objetivos para los que se ha reconocido la beca. Utilizar la beca para el concreto destino para el que ha sido concedida.
j. Cumplir cuantas obligaciones estén establecidas con carácter general en la normativa vigente para todos los receptores de ayudas o subvenciones.

11. Procedimiento de pago.

El pago se efectuará en dos partes; Un 75 % a la aprobación de las becas y la presentación de la fotocopia de los gastos de transporte y de la póliza de seguro y el 25 % restante tras la presentación de la documentación justificativa y tras el cumplimiento de todas las condiciones expuestas en el artículo anterior.

12. Incumplimiento.

El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones que se establecen en las presentes Bases supondrá la revisión de la misma y en su caso la anulación, disminución o devolución de la cantidad otorgada.

Constituyen motivo de incumplimiento y, por tanto, la retirada de la beca, o en su caso, la devolución de la misma por elprocedimiento de apremio, los siguientes supuestos:

a. Falsedad en los datos de la solicitud.
b. La aplicación total o parcial de la beca percibida para gastos distintos de los previstos en la concesión de beca.
c. Obtener de otras administraciones u organismos subvenciones que financien las acciones subvencionadas por el Ayuntamiento de Arakil.
d. Incumplimiento de las obligaciones establecidas en las presentes bases o, en su caso, de las que se establezcan en elacto de concesión.
e. Cualquier otra que sea de obligado cumplimiento por así establecerlo con carácter general cualquier otra disposición.